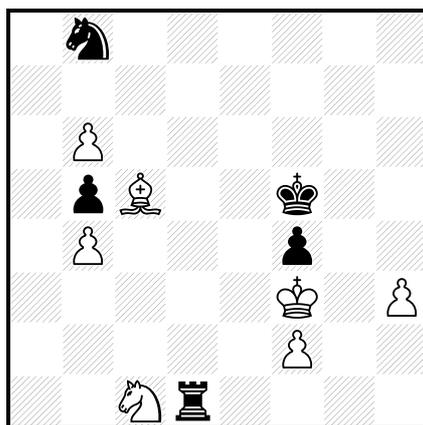


FINALES... y TEMAS

Alberto Foguelman
Die Schwalbe, 1999-2000
Segundo Premio
01538



7 + 5 =

1. ♖a2! [1... ♜xc1 2. ♗a7 ♜d7 3. ♖b8 ♜xb8 4. ♗xb8 ♜c3+ 5. ♜g2 ♜e4 6. ♗d6 ♜c6 7. ♗c5 ♜g6+-+] 1... ♜a1 2. ♜c3 ♜a3 3. ♗d4 ♜c6 4. ♜g2! [4... ♗g7? ♜g6 5. ♗h8 ♜a8-+; 4... ♗h8? ♜a8 5. ♗g7 ♜g8-+] 4... ♜xd4 5. ♜xb5! ♜d3 [5... ♜f3+ 6. ♜h2=; 5... ♜a6 6. ♜xd4+ ♜e4 7. ♖b7! ♜g6+ (7... ♜b6 8. ♜e6 ♜xb4 9. ♜d8=) 8. ♜f1 ♜b6 9. ♜e6 ♜f3 (9... ♜f3?? 10. ♜g5#) 10. ♜g1 ♜d3 11. ♜h2 ♜e2 12. ♜g3 seguido de la eventual ♜d4+] 6. ♜a7! ♜b3 [6... ♜f3+ 7. ♜h2] 7. ♖b5! ♜xb5 8. ♜c6! =

EDITADO POR JOSÉ A. COPIÉ

AÑO X - NÚMERO 41 - DICIEMBRE DE 2006
PUBLICACIÓN DE CIRCULACIÓN GRATUITA
PROHIBIDA SU VENTA

REPROBADO, NO “DEMOLIDO”

Por el Prof. Zoilo R. Caputto

Quiero hacer notar en estas páginas –como lo haré también en el quinto tomo en preparación de “El arte del Estudio de ajedrez”–, la inoportunidad, por no decir irracionalidad, de usar un término tan catastrófico como “demolición”, simplemente para reprobar una obra artística como el Estudio, cuando se le descubre algún defecto. Por que el Diccionario de la Lengua Española define “demoler”, como derribar, destruir, arrasar... y por más que se aplique el término en forma figurada, ¡cuantas cosas lamentables encierra esa palabra!

En las obras ajedrecísticas la “demolición” no es en sí un objetivo donde se da rienda suelta al espíritu humano de destrucción, sino todo lo contrario: la idea es tratar de legitimar aquello que resulta erróneo o dudoso y, de ser posible, corregirlo para bien de la obra, de su autor y de nosotros mismos. Porque... un Estudio incorrecto es como una obra de arte “bastarda”, y ¿a quien le gustaría que se burlaran de él presentándole como legítimo un cuadro falsificado?

Por mi parte, y puesto a buscarle a “demolición” un sustantivo razonable, me parece digna de tenerse en cuenta la palabra **“reprobación”** (de reprobar: no aprobar, dar por malo o incorrecto); aunque pienso también que el termino “demoler” presentado en la versión en francés del “Códice para la composición ajedrecística” y aceptado por el uso y las costumbres, no resignará fácilmente su derecho de prioridad.

Pero... ¡hay que intentarlo!



FINALES... y TEMAS

Nº 41, Diciembre de 2006

Año X

Es una publicación de circulación gratuita para los cultores del noble arte ajedrecístico.

PROHIBIDA SU VENTA

Editor: José A. Copié

San Nicolás 3938, B 1665 GZJ José C. Paz, Buenos Aires, ARGENTINA

Reprinting of (parts of all) this magazine is only permitted for non commercial purposes and with acknowledgement. Of the Editor.-

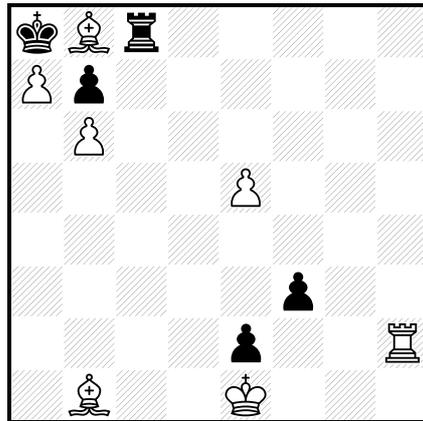
CONCURSO "DIE SCHWALBE", 1999-2000

ALBERTO FOGUELMAN EN EL PODIO

Emil Melnichenko

Primer Premio

01539



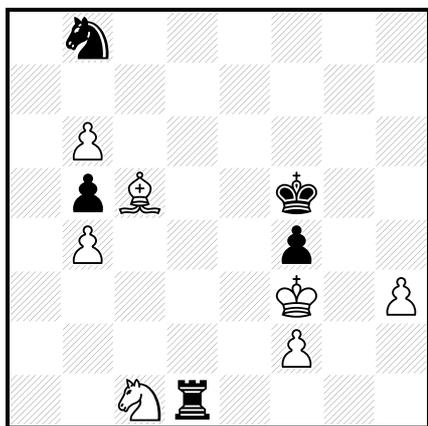
7 + 5

+

1. ♖c7 f2+ 2. ♜xf2 ♜h8 3. ♙h7 [3. ♜xe2 ♜h2=] 3... ♜g8 [3... ♜d8 4. ♙d3] 4. ♙g6 ♜h8 5. ♙h5 ♜d8 [5... ♜g8 6. ♙g4 ♜d8 7. ♙d7 ♜g8 8. ♙c6+-] 6. ♙d6 ♜c8 7. ♙c5 ♜d8 8. ♙d4 ♜c8 9. ♙c3 ♜d8 10. ♙d2 ♜c8 11. ♜xe2 ♜d8 12. ♜f1 [12. ♜e1! ♜c8 13. ♙d1 ♜h8 **A**] Pero la siguiente jugada que sugiere esta Redacción; 14. ♙h5!+- traspone a la posición que se da en la considerada sub-variante y de hecho es ganadora por lo que indudablemente configura un DUAL como puede observarse en el breve análisis que sigue: 14... ♜c8 (14... ♜g8 15. ♙g4+- con la misma idea del text; obviamente se gana.) 15. ♜e2 ♜d8 (15... ♜e8 16. ♜f1 ♜c8 17. ♙c3 ♜g8 18. ♙g4 ♜h8 19. ♙h3 ♜d8 20. ♙d7 ♜g8 21. ♙c6+-) 16. ♜f1 ♜g8 17. ♙g4 ♜c8 (17... ♜h8 18. ♙h3+- etc.) 18. ♜e2 ♜e8 (18... ♜h8 19. ♙f3+-) 19. ♙e6 ♜d8 20. ♙d5 ♜e8 21. ♙e3+-; **B**) 14. ♙h6 esta es la alternativa que se analiza en la prestigiosa publicación especializada "EG" 14... ♜d8 15. ♙d2 ♜h8 16. ♙h5 obsérvese que la posición es la misma, trasponiendo jugadas, que la alternativa sugerida por esta Redacción; 14. ♙h5!... que, en nuestro modesto entender, gana con lo que se configura un DUAL. 16... ♜c8 17. ♜e2 ♜d8 como en lo textual.] 12... ♜c8 13. ♙e1 ♜g8 [13... ♜h8 14. ♜f7 ♜g8 15. ♜xb7+- (15. ♙g4+-)] 14. ♙g4 ♜h8 15. ♙h3 [15. ♙f3 ♜h1+=] 15... ♜g8 16. ♙g2+-

En opinión de esta Redacción la obra del compositor Melnichenko adolece de un DUAL, el cual puede conceptualizarse como un DUAL MENOR, y de acuerdo a los códigos seguidos por los usos y costumbres del arte de la composición esto suele relegar a puestos de menor jerarquía –al menos eso ha pasado en ocasiones con trabajos de compositores de nuestro país– los Estudios que presentan tal inconveniente.

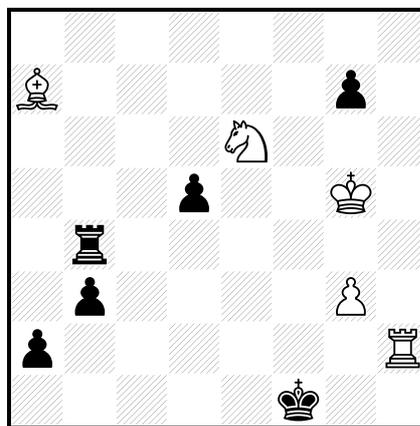
Alberto Foguelman
Segundo Premio
(portada)



7 + 5

=

Michael Roxlau
Tercer Premio
01540



5 + 6

+

Ver solución y análisis del Estudio de Alberto Foguelman en la portada (01538). En este estupendo trabajo de nuestro compatriota es sorprendente y paradójico la forma de obtener la nulidad, ya que las figuras blancas están en situación comprometida... pero sacrificios oportunos y jugadas de delicada factura completan el cuadro de esta bella obra.

1. ♖f4 ♜xf4 [1.Δd4 2.♞h1+ ♔f2 3.♘d3+-]
2. ♔xf4 ♚b2 3. ♔f3 ♔e1 4. ♙e3 ♘d1 5. ♞d2+ ♔e1 [5.Δ♔c1 6.♞xb2+ ♔xb2 7.♙d4+ ♔b1 8.♙xg7+-] 6. ♞e2+ ♔d1 [6.Δ♔f1 7.♞g2+-]
7. ♔f2!! ♚a1 ♞ [7.Δb1 ♞ 8. ♞d2+ ♔c1 9. ♞xa2+ ♔d1 10. ♞d2+ ♔c1 11. ♞e2+-; 7.Δd4 8. ♞d2+ ♔c1 9. ♞xd4+ ♔b1 (9.Δ♔c2 10. ♞d2+ ♔c3 11. ♙d4+ ♔xd2 12. ♙xb2+-) 10. ♞d1+ ♔c2 11. ♞d2+ ♔c3 12. ♙d4+ ♔xd2 13. ♙xb2+-]
8. ♞d2+ ♔c1 9. ♞xb2+! ♔xb2 10. ♙d4+ ♔b1 11. ♙xa1 ♔xa1 12. ♔e3 ♔b2 13. ♘d2! ♔b3 14. ♔d3 ♔b2 15. ♙g4 ♔c1 16. ♙g5 ♔d1 17. ♙g6+-

TORNEO INTERNACIONAL DE ESTUDIOS DE "SCACCHI & DINTORNI"

The Italian chess review **SCACCHI & DINTORNI** calls its **FIRST INTERNATIONAL TOURNEY FOR STUDIES**.

Free theme.

Send your original compositions to:

Marco Campioli, via De Amicis 10, I – 41049 Sassuolo MO, Italy

or to:

marcocampioli@interfree.it

by 10 June 2007.

The review **SCACCHI & DINTORNI** will publish only the studies included in the award.

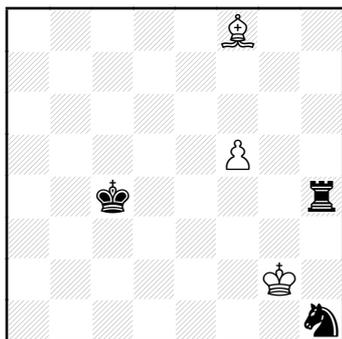
Judge: Marco Campioli (Italy).

Every participant will receive a copy of the verdict (by priority post or by e-mail

ESTUDIOS SELECCIONADOS

Por José A. Copié

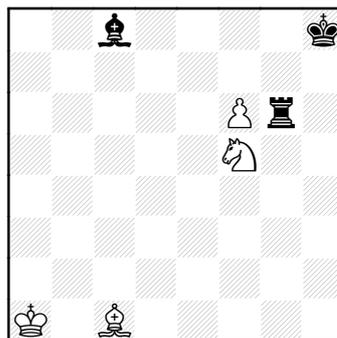
J. Mugnos-O. Carlsson
Ajedrez, 1979
 01541



3 + 3 =
1.f6! [1...♙e7 ♖h7 2.f6 ♗d5 3.♙d8 ♖e6 4.♙e7 ♖h4 5.♙d8 ♖d4+ y se gana por que logra salir el caballo o bien cae el peón.] **1...♗d5** [1...♖h8 2.♙a3 ♖a8 (2...♖h7 3.f7 ♖xf7 4.♗xh1 y tablas de teoría; 2...♗b3 3.♙d6=) 3.f7=; 1...♖h7 2.♙a3! ♗d5 3.f7=] **2.f7 ♗e6 3.♙d6!** ♗xf7 **4.♙h2!** ♗f2 **5.♙g3=** Una delicada miniatura.

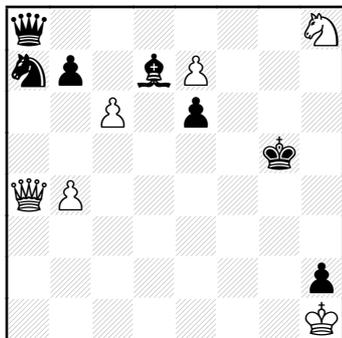
1.♗f7+! [Las blancas no pueden ganar mediante: 1.♙a5+ b5! (pero no; 1...♗g4? por; 2.♙h5+!! ♗xh5 3.cxd7 y ganan.) 2.♙d8 ♙xc6+ 3.♗xh2 ♗h5 4.♙b8 ♙c2+ 5.♗g1 ♗c8 6.♙e5+ ♙f5 etc.] **1...♗f6 2.cxd7 b5+ 3.♗xh2 ♙b8+ 4.♗h3 ♗xe7 5.d8♙+ ♙xd8 6.♙xa7+ ♙d7 7.♗d6!! ♙xa7 8.♗c8+-**

Vladimir A. Korolkov
Lelo 1951
 Primer Premio
 01543



4 + 3 +

Kurt Eucken
Misión 1947
 Quinto Premio
 01542

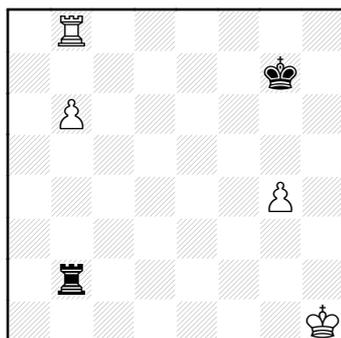


6 + 7 +

1.f7 ♖a6+ [1...♙f6?? 2.♙b2; 1...♖g8? 2.fxg8♙+ ♗xg8 3.♗e7+-] **2.♙a3!!** No por el hecho de ser única deja de ser sorprendente. Tiene la virtud de alejar la torre de la casilla "f6" además de solucionar el jaque. [2.♗b1?? ♗xf5+-; 2.♗b2? ♖f6=] **2...♖xa3+ 3.♗b2 ♖a2+! 4.♗c1!** No se debe tomar la torre por; [4.♗xa2? ♙e6+=] **4...♖a1+ 5.♗d2 ♖a2+ 6.♗e3 ♖a3+ 7.♗f4 ♖a4+ 8.♗g5 ♖g4+ 9.♗h6!** [9.♗xg4 ♗xf5+=] **9...♖g8** [9...♖g6+ 10.♗xg6 ♗xf5+ 11.♗h6+-] **10.♗e7!** A la torre loca, o torre suicida, se le terminaron las locuras.- **10...♙e6** [Si la torre abandona la columna "g" sigue; 10...♙f8 11.♗g6# ¡Un económico mate!] **11.fxg8♙+ ♗xg8 12.♗g6#** A solicitud de un lector volvemos a publicar esta obra que diéramos a conocer hace algo más de tres años. Vale la pena regresar sobre la

misma fundamentalmente ahora que esta revista puede ser observada, mediante la Internet, por innumerables aficionados. Decíamos en ese entonces: Un remate del Estudio, del notable compositor ruso Vladimir A. Korolkov (1907-1987), sin lugar a duda muy singular en esta miniatura de alto vuelo imaginativo y de rara belleza; obsérvese la posición inicial de la obra y luego compárese la con la situación de las piezas al concluir la misma. Decimos Ahora: Una obra de arte insuperable en donde las palabras debieran tener otra dimensión para poder describir tanta belleza!!

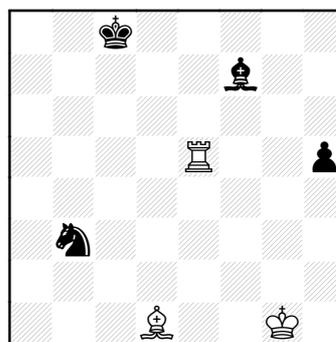
André Chéron
Endspiele, 1952
01544



4 + 2 +

1.♔g1! [1.b7? y tablas posicionales.-] **1...♖b4!** **2.g5!** [2.♕f2 ♖xg4 3.♗e3 ♖b4 4.♔d3 ♕f7=] **2...♖g4+** [2...♖f4 3.♖c8 ♖b4 4.♖c6 ♖g4+ 5.♕f2 ♖xg5 6.♗e3 ♕f7 7.♔d4 ♖b5 8.♕c4 ♖b1 9.♕c5 ♗e8 10.♖c7 ♔d8 11.♕c6 ♖c1+ 12.♕b7+-] **3.♕f2 ♖xg5** **4.♗e3 ♖b5** **5.♔d4 ♕f7** **6.♕c4 ♖b1** **7.♕c5 ♗e7** [7...♖c1+ 8.♕d6+-] **8.♕c6+-** Interesante Estudio de características esencialmente didácticas del gran compositor, problemista, jugador y autor francés André Chéron (1895-1980), quien destacó fundamentalmente en el campo de la teoría del ajedrez y en especial en el de los finales de Estudio y teóricos con su obra, en cuatro tomos, publicada en su idioma natal en 1952 y luego ampliada en lengua alemana con el título de "Lehr-und Handbuch der Endspiele".-

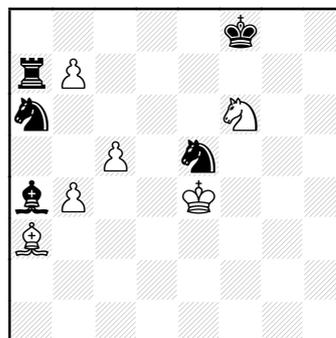
Leonid Kubbel
VLKSM-20 JT "64", 1938
Tercer Premio
01545



3 + 4 +

1.♖e7! **♔c4** [1...♔d5 2.♖e3! ♗a5 3.♖e5 ♔b3! 4.♖c5+! **A)** 4...♕b7 5.♕xb3 ♗xb3 (5...♕b6 6.♖c8+-) 6.♖b5+-; **B)** 4...♕d7 5.♖xa5 ♔xd1 6.♖d5+-] **2.♖e3!** **♗a5!** [2...♗d2 3.♖c3 ♕b7 4.♖c2+-] **3.♖a3!** **♗c6!** [3...♗b7 4.♖c3 ♗d6 5.♕e2+-] **4.♖c3 ♔d5** **5.♖c5 ♔e4** **6.♕c2!** **♕f3!** **7.♕f2!** **♔h1** **8.♖xh5** **♗d4** **9.♖xh1** **♗xc2** **10.♖c1+-** Temas de dominación y clavadas impactantes. Una obra con el singular sello de Kubbel.

Joseph Peckover
Tidskrift för Schack, 1965
Segundo Premio
01546



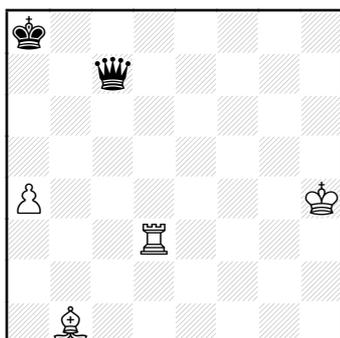
6 + 5 =

1.b5! [1.♗xe5 ♖xb7 2.♘d5 (2.c6 ♖e7+ 3.♗d6 ♗f7+) 2...♙c6 3.♘b6 ♖h7+] 1...♙xb5 2.c6+ ♗f7 3.c7 [3.♗xe5? ♙xc6+] 3...♙c6+! 4.♗xe5 ♙xb7 5.♘e4! ♗e8 6.♘f6+! ♗f7 7.♘e4 ♗g6 8.♘d6 ♘xc7 9.♙c5! ♖a5 [9...♖a1 10.♘xb7 ♖e1+ 11.♗d6 ♘e8+ 12.♗c6=] 10.♘xb7 ♖b5 11.♗d6 ♖xb7 12.♗c6 ♖b5 13.♙d6=

Parecía que las negras podían hacer prevalecer su imponente ventaja material, en este notable final artístico del compositor inglés Joseph Peckover (1896-1982), pero la gran movilidad de la piezas blancas logra compensaciones que conducen a la nulidad. Esta obra fue incluida en el Álbum FIDE del periodo 1965-1967.

Genrij M. Kasparian Magyar Sakkelet, 1969

Primer Premio
01547



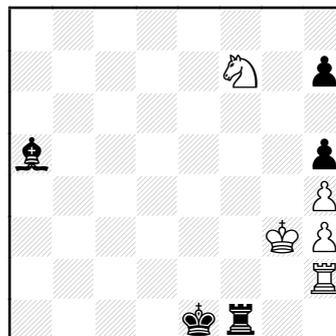
4 + 2 =

1.♗g4! ♖c8+ 2.♗f3!! [2.♗h4 ♖f8!] 2...♖b7+ 3.♙d5!! ♖xb1 4.♖a5+ ♗b7 5.♖b5+=

Notable y gratificante obra del gran compositor armenio **Genrij M. Kasparian** (1910–1995).

Los trabajos que siguen corresponden al compositor israelí **Yochanan Afek**, son dos obras excepcionales, dignas de figurar entre las mejores selecciones de Estudios.

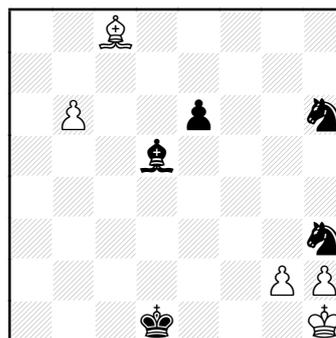
Yochanan Afek Schakend Nederland, 1978 3er. Recomendado 01548



5 + 5 =

1.♘e5! [1.♘d6 ♙c7 2.♗g2 ♖f8 3.♖h1+ ♗e2 4.♘e4 ♖g8+-+] 1...♙c7 2.♖h1!! ♖xh1 3.♗g2 ♖f1 4.♘d3+ ♗e2 5.♘c1+! ♗e1 6.♘d3+ ♗e2 7.♘c1+=

Yochanan Afek Hildebrand-60, 2002 Tercer Premio 01549

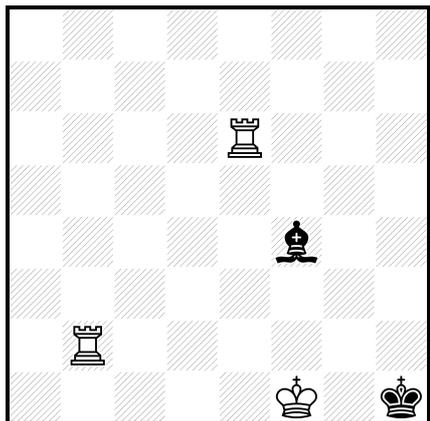


5 + 5 =

1.♙xe6! [1.b7? ♘g4+] 1...♘g4!! 2.♙xg4+ ♗e1! 3.♙c8!! [3.♙xh3? ♗f1 4.b7 ♙xb7+] 3...♗f1 4.♙a6+ ♗f2 5.♙b7! ♗f1 6.♙a6+ ♗e1 7.♙c8 ♗e2 8.♙a6+ ♗f2 9.♙b7! =

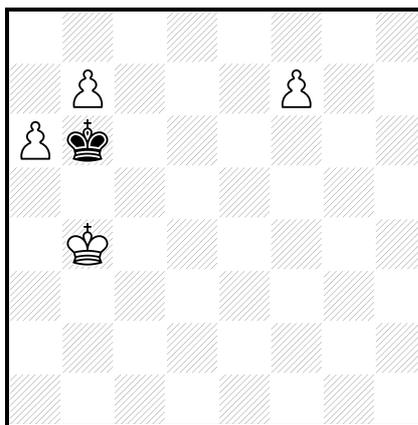
3 MATES EN 3

Leonid I. Kubbel
St. Petersburger Herald, 1906
 01550



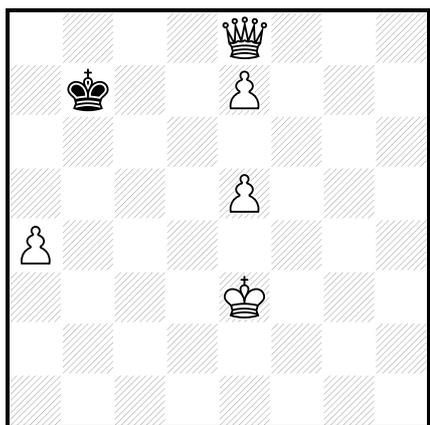
3 + 2 # 3
 1. ♖g6!

Samuel Loyd
La Stratégie, 1867
 01552



4 + 1 # 3
 1. b8♗! ♔a7 [1...♔c7 2.f8♖ ♔b6 3.♖c5#]
 2.f8♖ ♔a8 3.♗c6#

W. Pauly
La Estratégie, 1910
 01551



5 + 1 # 3
 1. ♖f7!



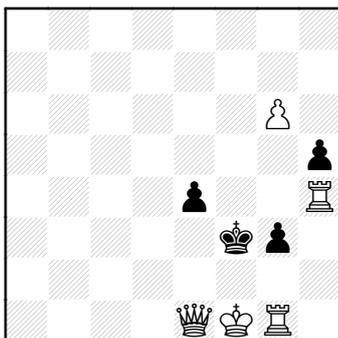
AUGURIOS:

**A NUESTROS LECTORES,
 AMIGOS Y COLABORADORES,
 EN LA ESPERANZA DE
 REENCONTRANOS EL AÑO
 PROXIMO, LES DESEAMOS
 MUCHAS
 FELICIDADES**



LA FANTASÍA EN AJEDREZ

S. Milewski
Kudesnik, 2006
01553

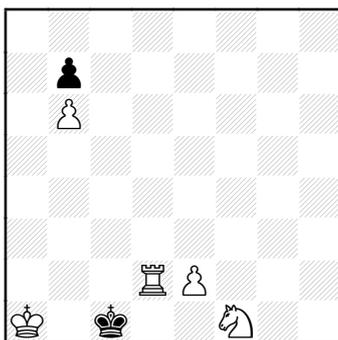


5 + 4

s # 5

1. ♖g2 e3 2. ♜f2+ gxf2 3. ♚a5 ♔g3 4. ♚g5+ ♔f3 5. g7 e2#

Jan Mortensen
Die Schwalbe, 1962
01554



5 + 2

s # 17

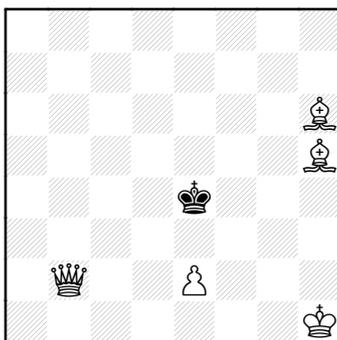
1. ♖d3 ♔c2 2. ♘g3 ♔c1 3. ♘e4 ♔c2 4. ♘c5 ♔c1 5. e4 ♔c2 6. e5 ♔c1 7. e6 ♔c2 8. e7 ♔c1 9. e8 ♔c2 10. ♙f7 ♔c1 11. ♙a2 ♔c2 12. ♙b1+ ♔c1 13. ♘a6 bxa6 14. b7 a5 15. b8 ♙ a4 16. ♖b2 a3 17. ♙a2 axb2#

ANTIGUOS PROBLEMAS

Las siguientes obras han sido tomadas del libro de Samuel Loyd "150 Schach-probleme".

Samuel Loyd

1903
01555



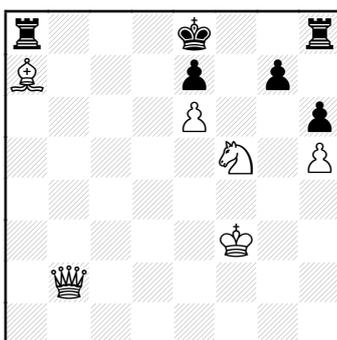
5 + 1

3

1. ♖g7! ♔d5 2. ♖e8

Samuel Loyd

1903
01556



6 + 6

3

1. ♖e3! 0-0-0 [1... ♖f8 2. ♚b5+; 1... ♖c8 2. ♚xg7] 2. ♜xe7+

